



COMUNE DI BADIA
Provincia di Bolzano

GEMEINDE ABTEI
Provinz Bozen

COMUN DE BADIA
Provincia da Balsan

Verbale di deliberazione della
GIUNTA COMUNALE

Beschlussniederschrift des
GEMEINDEAUSSCHUSSES

Verbal de deliberaziun dla
JUNTA DE COMUN

01.03. Ragioneria e Finanze
01.03. Rechnungswesen und Finanzen
01.03. Ragioneria e Finanzas

Nr. 139

10.06.2026
08:30

OGGETTO:

BETRIFFT:

ARGOMËNT:

Esecuzione di lavori, servizi e forniture -
conferimento incarichi

Durchführung von Arbeiten,
Dienstleistungen und Lieferungen -
Auftragserteilungen

Esecuziun de laurs, sorvisc y condütes
de material - conferimënt de inciaries

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente legge regionale sull'ordinamento dei comuni, vennero per oggi convocati nella sala delle riunioni del municipio di Badia, i componenti della giunta comunale.

Nach Erfüllung der im geltenden Einheitstext der Regionalgesetze über die Gemeindeordnung enthaltenen Vorschriften, wurden für heute im Sitzungssaal des Gemeindehauses von Abtei, die Mitglieder des Gemeindeausschusses einberufen.

Do adempimënt dles formalités scrites dant dala lege regionala sön l'ordinamënt di comuns, se á abine tl salf dles reuniuns dla ciasa de comun de Badia, i componënc dla junta de comun.

Sono presenti:

Anwesend sind:

Al é presënc:

		Assenti giustif.	Abwesend entsch.	Assënc iustif.	Assenti ingjust.	Abwesend unentsch.	Assënc nia iust.
avv. Christian PEDEVILLA	<i>Sindaco/Bürgermeister/Ombolt</i>						
dott. Werner PESCOLTA	<i>Assessore/Gemeindereferent/Assessor</i>		X				
Raimund IRSARA	<i>Assessore/Gemeindereferent/Assessor</i>						
dott. Elvis BURCHIA	<i>Assessore/Gemeindereferent/Assessor</i>						
dott.ssa Sabine TAVELLA	<i>Assessore/Gemeindereferent/Assessor</i>						
Jessica FLÖSS	<i>Assessore/Gemeindereferent/Assessor</i>						

Assiste il Segretario

Seinen Beistand leistet der Sekretär

Al assistësc le Secreter

dott. Vincenzo CLARA

Il Sindaco, constatato il numero legale degli intervenuti, dichiara aperta la seduta ed invita i presenti a deliberare sull'argomento suindicato.

Der Bürgermeister, erklärt nach Feststellung der Beschlussfähigkeit die Sitzung für eröffnet und ersucht die Anwesenden über obigen Gegenstand zu beschließen.

L'Ombolt, do avëi constaté le numer legal di presënc, detlarëia daverta la sentada y inviëia a deliberé sön l'argomënt suradit.

Ritenuto opportuno e necessario di conferire diversi incarichi per l'esecuzione di lavori, prestazioni di servizio e forniture in economia;	Für erforderlich und notwendig erachtet, verschiedene Aufträge für die Durchführung von Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen in Regie zu erteilen;	Araté ütl y nezesciar surandé deplü inciaries en economia por l'esecuziun de laurs, prestaziuns de sorvisc y condütes de material en economia;
Viste le relative offerte;	Nach Einsichtnahme in die entsprechenden Angebote;	Odüdes les revardëntes ofertes;
Constatato che le offerte corrispondono alle esigenze ed alle aspettative dell'amministrazione e che i prezzi risultano congrui e convenienti;	Festgehalten, dass die Angebote den Anforderungen und Vorstellungen der Verwaltung entsprechen und die Preise als angemessen und vorteilhaft erscheinen;	Constaté che les ofertes corespogn ales esigënzes y aspetatives dl'aministrazion y che i prisc é bogn y convegnënc;
Visto l'art. 21-ter della L.P. n. 1/2002, secondo il quale i comuni ricorrono solo alle convenzioni-quadro stipulate dal soggetto aggregatore provinciale "Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture" (ACP); per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria i comuni, in alternativa all'adesione alle convenzioni quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale;	Nach Einsichtnahme in den Art. 21-ter des L.G. Nr. 1/2002, wonach die Gemeinden nur auf die Rahmenvereinbarungen zurückgreifen, die von der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) in ihrer Eigenschaft als Stelle für Sammelbeschaffungen abgeschlossen werden; für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert greifen die Gemeinden alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurück oder auf das telematische System des Landes, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt;	Odü l'art. 21-ter dla L.P. n. 1/2002, che aladô de chël anüza i comuns ma les convenziuns-cheder sotescrites dal „soggetto aggregatore provinciale „Agenzia per les prozedôres y le control en materia de contrac publics de laurs, sorvisc y fornidôres“ (ACP); por la surandada de fornidôres, sorvisc y manutenziuns de soma sot al nivel de rilevanza comunitara tol i comuns en alternativa al'adejiun y ales convenziuns cheder sotescrites dal „ACP“ y tres tl respet di parametri relatifs de prisc-cualité sciöche limic mascims, pó i comuns esclusivamënter adoré le marcé eletroniche provincial, dit damí, tl caje de manciaanza de bandida de abilitaziun, al sistem telematiche provincial;
Constatato che al momento non esistono sul sito http://www.bandialtoadige.it alcune convenzioni-quadro attive con riferimento alle prestazioni della presente gara e ritenuto pertanto di esperire una propria, autonoma procedura;	Festgestellt, dass gegenwärtig auf der Homepage http://www.ausschreibungen-suedtirol.it keine aktive Rahmenvereinbarungen für die Leistungen der gegenständlichen Ausschreibung bestehen und erachtet, deshalb ein eigenes autonomes Verfahren abzuwickeln;	Constaté che por le momënt n'él sön la plata internet http://www.bandialtoadige.it degönes convenziuns cheder atives che se referësc ales prestaziuns de chësta gara y porchël vëgnel araté che an pois instësc porté inant na prozedôra autonoma;
Accertato che per il servizio / la fornitura in oggetto sul sito web dell'ACP non sono pubblicati prezzi di riferimento ai sensi dell'art. 21-ter, comma 5 della L.P. n. 1/2002;	Festgestellt, dass für gegenständliche Lieferung / Dienstleistung auf der Webseite der AOV keine Bezugspreise im Sinne des Art. 21-ter, Absatz 5 des L.G. Nr. 1/2002 veröffentlicht sind;	Odü che por le sorvisc/fornidôra suradita ne él nia publicá prisc de referimënt sön la plata internet dl'ACP, aladô dl'art. 21-ter, coma 5 dla L.P. n. 1/2002;
Vista la L.P. n. 16 del 17.12.2015 ed in particolare l'art. 26, comma 1, secondo il quale per lavori, prestazioni di servizio e forniture, le condizioni del contratto possono essere trattate direttamente con un singolo operatore economico, qualora l'importo sia inferiore a 150.000,00 Euro per lavori oppure 140.000,00 Euro per servizi e forniture;	Nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015 und insbesondere in den Art. 26, Absatz 1, laut welchem bei Bauarbeiten, deren Auftragswert weniger als 150.000,00 Euro sowie bei Dienstleistungen und Lieferungen, deren Auftragswert weniger als 140.000,00 Euro beträgt, die Vertragsbedingungen direkt mit einem einzigen Wirtschaftsteilnehmer ausgehandelt werden können;	Odüda la L.P. n. 16 di 17.12.2015 y plü avisa l'art. 26, coma 1, aladô de chël che por laurs de import sot a 150.000,00 Euro sciöche ince por prestaziuns de sorvisc y condütes de material sot a 140.000,00 Euro, pó les condiziuns de contrat gní sciacarades fora cun n su operadü economiche;
Constatato che tramite l'incarico diretto il procedimento amministrativo viene semplificato e accelerato e quindi si ha un evidente risparmio di costi e tempo;	Festgehalten, dass durch den Direktauftrag das Verwaltungsverfahren vereinfacht und beschleunigt wird und somit Kosten und Zeit eingespart werden;	Constaté che cun l'inciaria direta vëgn la prozedôra aministrativa scemplificada y azelerada y insciö arjunt n sparagn de cosc y de tëmp evidënt;

- che gli operatori economici risultano iscritti nell'elenco telematico della Provincia Autonoma di Bolzano e sono in possesso dei requisiti richiesti;

- dass die Wirtschaftsteilnehmer im telematischen Verzeichnis der Autonomen Provinz Bozen eingetragen und im Besitze der Voraussetzungen sind;

- che i operadus economics é scric ite tla lista telematica dla Provinzia Autonoma da Balsan y é en posses dles condiziuns damanades;

Viste le deliberazioni del consiglio comunale n. 68 e 69 del 17.12.2025 con le quali è stato approvato il documento unico di programmazione ed il bilancio di previsione 2026-2028;

Nach Einsichtnahme in die Beschlüsse des Gemeinderates Nr. 68 und 69 vom 17.12.2025, mit welchen das einheitliche Strategiedokument und der Haushaltsvoranschlag 2026-2028 genehmigt worden sind;

Odüdes les deliberaziuns dl consëi de comun n. 68 y 69 di 17.12.2025 cun chères che al é gnü aprové le documënt unich de programaziun y le bilanz de previjun 2026-2028;

Di tenere conto che le spese ordinarie sull'esercizio finanziario 2026 sono finanziate da entrate correnti 2026;

Festzuhalten, dass die ordentlichen Ausgaben zu Lasten des Finanzjahres 2026 von laufenden Einnahmen 2026 gedeckt sind;

Tigní cunt che les spëises ordinares paiades jö dal ann finanziair 2026 é finanziaades da entrades corëntes 2026;

Visti i pareri positivi espressi ai sensi degli art. 185 e 187 della L.R. n. 2 del 03.05.2018:

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten laut Art. 185 und 187 des R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018:

Odüs i iudicac positifs aladò di art. 185 y 187 dla L.R. n. 2 di 03.05.2018:

- parere tecnico con impronta digitale: Q70PVzAU2Fhip/MN5sBOMKRobcZ+ovz-FJKt7OvcSbJ8=

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: Q70PVzAU2Fhip/MN5sBOMKRobcZ+ovzFJKt7OvcSbJ8=

- iudicat tecnic cun merscia dl dëit: Q70PVzAU2Fhip/MN5sBOMKRobcZ+ovzFJKt7OvcSbJ8=

- parere contabile con impronta digitale: VTd3Xv3BUF5f1s+yOS1G8Ed3vCx7P3fnw//a4GXvxa4=

- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: VTd3Xv3BUF5f1s+yOS1G8Ed3vCx7P3fnw//a4GXvxa4=

- iudicat contabl cun merscia dl dëit: VTd3Xv3BUF5f1s+yOS1G8Ed3vCx7P3fnw//a4GXvxa4=

Visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige;

Nach Einsicht in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol;

Odü le Codesc di comuns dla Regiun autonoma Trentin-Südtirol;

LA GIUNTA COMUNALE
delibera

beschliesst
DER GEMEINDEAUSSCHUSS

LA JUNTA DE COMUN
deliberëia

ad unanimità di voti espressi legalmente:

einstimmig in gesetzlicher Form:

cun usc a öna dades jö legalmënter:

1. Di affidare i seguenti incarichi per l'esecuzione di lavori, prestazioni di servizi e forniture in economia:

1. Folgende Aufträge für die Durchführung von Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen in Regie zu erteilen:

1. De surandé chëstes inciaries por l'esecuziun de laurs, prestaziuns de sorvisc y condütes de material en economia:

Offerta- Angebot- Oferta prot. n. - D3	Beneficiario Begünstigter Benefizié	Descrizione incarico Beschreibung des Auftrages Descriziun dl'inciaria	CIG CUP	Importo senza Iva Betrag ohne MwSt. Import zënza Cva
SPESE CORRENTI - LAUFENDE AUSGABEN – SPËISES ORDINARES				
14775/22.05.2026	Boma srl	Esami clinici aprile 2026 Klinische Untersuchungen April 2026 Ejams clinics auri 2026	ZC03C5B800	395,37
14930/27.05.2026	Boma srl	Visite mediche aprile 2026 Ärztliche Visiten April 2026 Vijites dl dotur auri 2026	ZC03C5B800	3.430,00
13915/08.05.2026	Ellecosta Rollläden GmbH	Edificio polifunzionale Casa della Cultura di La Villa – fettucce in tessuto per Raffstore, montaggio incluso Mehrzweckgebäude Kulturhaus von Stern – Textilbänder für Raffstore, inklusive Montage Frabica polivalënta Ciasa dla Cultura da La lla – Vëtes de tesciam por Raffstore, montaje lapró		1.362,20
14982/28.05.2026	Frenademetz Abel	Servizio di taglio erba e cura dei giardini pubblici nel paese di Badia, compresi macchinari e attrezzatura - anno 2026 Rasenmähen und Pflege der öffentlichen Gärten im Dorf Abtei, einschließlich Maschinen und Ausrüstung - Jahr 2026 Sorvisc da taié l'erba y curé i urc publics tl paisc de Badia, mascins y atrezadöra lapró – ann 2026		7.500,00
14948/28.05.2026	Archplay Srl	Tenda da sole per parco giochi Boscdaplan Sonnensegel für Spielplatz Boscdaplan Tënda da sorëdl por parch dai jüc Boscdaplan		700,00

15155/03.06.2026	Miribung Sas di Miribung Guerrino	Lavori di manutenzione acqua potabile Rüdeferia a San Cassiano Arbeiten für die Wartung der Trinkwasserleitung Rüdeferia in St. Kassian Laurs de manenziun condüta ega da bëre Rüdeferia a San Ciascian	1.770,56
15159/03.06.2026	Miribung Sas di Miribung Guerrino	Lavori di manutenzione acque nere presso officina Auto Alta Badia Arbeiten für die Wartung der Abwasserleitung bei der Werkstatt Auto Alta Badia Laurs de manenziun condüta ega paza pro la fujina da mecanich Auto Alta Badia	987,00
15182/03.06.2026	Miribung Sas di Miribung Guerrino	Lavori di manutenzione frana La Crusc Arbeiten für die Wartung der Mure La Crusc Laurs de manenziun dla roa La Crusc	10.633,60
SPESE DI INVESTIMENTO - INVESTITIONSAUSGABEN – SPËISES DE INVESTIMËNT			
2913/23.02.2026	Electro Shop Srl	Locale Stüa di Paurs ex biblioteca a San Leonardo - acquisto Monitor Lokal Stüa di Paurs ex Bibliothek in St. Leonhard – Ankauf von Bildschirm Local Stüa di Paurs ex biblioteca a San Linert – cumpra de n monitor	657,85
723/15.01.2026	Otto Bock Soluzioni Ortopediche Srs Us	Scuola elementare Badia – acquisto tavolo e sedia ortopedica Grundschule Abtei – Ankauf von einem orthopädischem Tisch und Stuhl Scora elementara Badia – cumpra de na mësa y n scagn ortopedich	1.590,00
14275/14.05.2026	MEPing GZF G.m.b. H.	Edificio polifunzionale casa della cultura La Villa – Sostituzione illuminazione vie di fuga e d'emergenza – Progettazione e direzione lavori Mehrzweckgebäude Kulturhaus Stern – Austausch der Not- und Fluchtwegbeleuchtung – Planung und Bauleitung Frabica polivalènta ciasa dla cultura La lla – Sostituziun ilominaziun trus da sciampé y d'emergènza – Proietaziun y direziun laurs	7.216,92
15274/04.06.2026	GPM - Laimer GmbH	Sostituzione sensore presso impianto di disinfezione UV Austausch Sensor bei UVC-Desinfektionsanlage Sostituziun sensur pro implant de dejinfeziun UV	1.423,00
14714/26.05.2026	Sopplà Aaron	Costruzione di nuovo fabbricato rurale in località Costadedoi a San Cassiano – materiale per spostamento condotta idrica Errichtung des neuen Wirtschaftsgebäudes in Costadedoi in St. Kassian - material für die Verlegung der Wasserleitung Costruziun de na frabica rurala nöia te localitè Costadedoi a San Ciascian – material por spostamènt condüta dal'ega	5.049,00
7865/17.04.2026	Bessegga Sas di Bessegga Valerio & C	Acquisto benna miscelatrice M2 Ankauf einer Mischschaufel M2 Cumpra de na bëna da moscedè M2	7.800,00
8041/21.04.2026	Electro Shop Srl	Impianto videosorveglianza Vigili del Fuoco San Cassiano Videoüberwachung Feuerwehr St. Kassian Implant de control video Stödfäuch San Ciascian	2.796,79
15633/10.06.2026	Electro Shop Srl	Impianto videosorveglianza Vigili del Fuoco Badia Videoüberwachung Feuerwehr Abtei Implant de control video Stödfäuch Badia	2.937,94
14212/13.05.2026	Electro Ladinia srl	Predisposizione impianto videosorveglianza e allarme Vigili Fuoco San Cassiano Vorbereitung für Videoüberwachung und Alarmanlage Feuerwehr St. Kassian Preparaziun por implant de control video y implant alarm Stödfäuch San Ciascian	1.327,61
33926/09.12.2025	pcm electronics	Ricetrasmittente TETRA con valigetta TETRA Funkgerät mit Koffer Radiotrasmitènta TETRA cun cufer	2.540,00

2. Di autorizzare le rispettive unità organizzative alla liquidazione delle fatture, previo accertamento della regolarità dell'incarico.

2. Die Verantwortlichen der jeweiligen Organisationseinheit zu ermächtigen, die Liquidierung der Rechnungen vorzunehmen, nachdem die Ordnungsmäßigkeit des Auftrages festgestellt worden ist.

2. De autorisé les revalidèntes unités organisatives ala liquidaziun dles fattures do avèi azerté la regolaritè dl'inciaria.

3. Per incarichi pluriennali l'impegno di spesa è assunto nei limiti degli stanziamenti del bilancio di previsione vigente; per gli esercizi successivi l'obbligazione è subordinata all'iscrizione delle relative somme nei futuri bilanci di previsione ai sensi dell'art. 183 del D.Lgs. 267/2000.

3. Für Mehrjahresaufträge wird die Zahlungsverpflichtung im Höchstbetrag der im geltenden Haushaltsvoranschlag vorgesehenen Geldmittel aufgenommen; Für die Folgejahre hängt die Verpflichtung von der Eintragung der diesbezüglichen Summen in die zukünftigen Haushaltsvoranschläge gemäß Art. 183 des GvD. 267/2000 ab.

3. Por inciaries de deplü agn vègn l'impègn de spèisa tut sò ti limic di stanziamènc dl bilanz de previjiun varènt; por i esercizi che vègn do é l'obligaziun subordinada al iscriziun dles somes revalidèntes ti bilanz de previjiun che vègn, aladò dl art. 183 dl D.Lgs. 267/2000.

4. Di imputare la spesa prevista nel bilancio di previsione come segue:

4. Die Ausgabe im Haushaltsvoranschlag wie folgt anzulasten:

4. De obliè la spèisa preodüda tl bilanz de previjiun sciöche dessot:

impegno Verpflichtung impugn	anno competenza Kompetenz- jahr ann competența	CIG CUP	beneficiario Begünstigter benefiziar	lordo Euro Brutto Euro indüt Euro	UEB-cap.-art. UEB-Kap.-Art. UEB-cap.-Art.	CDC KST ZDC	Descrizione Beschreibung descriziun	Finanziamento Finanzierung finanziament
659/2026	2026	ZC03C5B800	LABORATORIO DRUSO BOMA SRL	395,37 €	01111.03-21100-	11100 Altri servizi generali Allgemeine Verwaltung	Prestazioni professionali e specialistiche Professionelle und spezialisierte Dienstleistungen U.1.03.02.11.999 Altre prestazioni professionali e specialistiche n.a.c.	
660/2026	2026	ZC03C5B800	LABORATORIO DRUSO BOMA SRL	3.430,00 €	01111.03-21100-	11100 Altri servizi generali Allgemeine Verwaltung	Prestazioni professionali e specialistiche Professionelle und spezialisierte Dienstleistungen U.1.03.02.11.999 Altre prestazioni professionali e specialistiche n.a.c.	
661/2026	2026		ELLECOSTA ROLLLÄDEN GMBH	1.661,88 €	05021.03-20900-	50260 Cultura Kultur	Manutenzione ordinaria e riparazioni Ordentliche Wartung und Reparaturen U.1.03.02.09.008 Manutenzione ordinaria e riparazioni di beni immobili	
662/2026	2026		FRENADEMETZ ABEL	9.150,00 €	09021.03-20900-	90200 Tutela, valorizzazione e recupero ambientale Schutz, Aufwertung und Wiederherstellun g der Umwelt	Manutenzione ordinaria e riparazioni Ordentliche Wartung und Reparaturen U.1.03.02.09.008 Manutenzione ordinaria e riparazioni di beni immobili	
663/2026	2026		ARCHPLAY SRL	854,00 €	09021.03-20900-	90200 Tutela, valorizzazione e recupero ambientale Schutz, Aufwertung und Wiederherstellun g der Umwelt	Manutenzione ordinaria e riparazioni Ordentliche Wartung und Reparaturen U.1.03.02.09.008 Manutenzione ordinaria e riparazioni di beni immobili	
664/2026	2026		MIRIBUNG SAS DI MIRIBUNG GUERRINO & C.	2.160,08 €	09041.03-20900-	90402 Acquedotto Wasserleitung	Manutenzione ordinaria e riparazioni Ordentliche Wartung und Reparaturen U.1.03.02.09.008 Manutenzione ordinaria e riparazioni di beni immobili	
665/2026	2026		MIRIBUNG SAS DI MIRIBUNG GUERRINO & C.	1.204,14 €	09041.03-20900-	90450 Fognatura/ depurazione Abwasserversorg ung/Kläranlagen	Manutenzione ordinaria e riparazioni Ordentliche Wartung und Reparaturen U.1.03.02.09.008 Manutenzione ordinaria e riparazioni di beni immobili	
666/2026	2026		MIRIBUNG SAS DI MIRIBUNG GUERRINO & C.	12.972,99 €	10051.03-20900-	100502 Viabilità Strassenwesen	Manutenzione ordinaria e riparazioni Ordentliche Wartung und Reparaturen U.1.03.02.09.008 Manutenzione ordinaria e riparazioni di beni immobili	
667/2026	2026		ELECTRO SHOP SRL	802,58 €	01052.02-10700-	10500 Patrimonio immobiliare Unbewegliche Vermögensgüter	Hardware Hardware U.2.02.01.07.002 Postazioni di lavoro	MEZZI PROPRI - entrate c/capitale EIGENKAPITAL - Kapitaleinnahmen
668/2026	2026		OTTO BOCK SOLUZIONI ORTOPEDICHE SRL US	1.662,60 €	04022.02-10300-2	40200 Scuola elementare Grundschule	SCUOLA ELEMENTARE - ACQUISTO E MANUTENZIONE MOBILI, MACCHINE ED ATTREZZATURE GRUNDSCHULE - ANKAUF UND INSTANDHALTUNG VON EINRICHTUNG UND MASCHINEN U.2.02.01.03.999 Mobili e arredi n.a.c.	MEZZI PROPRI - entrate c/capitale EIGENKAPITAL - Kapitaleinnahmen

669/2026	2026		MEPing GZF G.m.b. H.	9.200,85 €	05022.02-10900-1	50260 Cultura Kultur	COSTRUZIONE E MANUTENZIONE STRAORDINARIA DELLA CASA CULTURA LA VILLA BAU UND INSTANDHALTUNG DES KULTURHAUSES STERN U.2.02.01.09.002 Fabbricati ad uso commerciale	MEZZI PROPRI entrate c/capitale EIGENKAPITAL Kapitaleinnahmen	-
670/2026	2026		GPM - LAIMER SRL	1.736,06 €	09042.02-10900-1	90402 Acquedotto Wasserleitung	COSTRUZIONE E MANUTENZIONE STRAORDINARIA DELL' IMPIANTO IDRICO BAU UND AUSSERORDENTLICHE INSTANDHALTUNG DER WASSERANLAGE U.2.02.01.09.010 Infrastrutture idrauliche	MEZZI PROPRI entrate c/capitale EIGENKAPITAL Kapitaleinnahmen	-
671/2026	2026		SOPPLA' AARON	6.159,78 €	09042.02-10900-1	90402 Acquedotto Wasserleitung	COSTRUZIONE E MANUTENZIONE STRAORDINARIA DELL' IMPIANTO IDRICO BAU UND AUSSERORDENTLICHE INSTANDHALTUNG DER WASSERANLAGE U.2.02.01.09.010 Infrastrutture idrauliche	MEZZI PROPRI entrate c/capitale EIGENKAPITAL Kapitaleinnahmen	-
672/2026	2026		Bessegga Sas di Bessegga Valerio & C	9.516,00 €	10052.02-10500-	100502 Viabilità Strassenwesen	Attrezzature Ausrüstungen U.2.02.01.05.999 Attrezzature n.a.c.	MEZZI PROPRI entrate c/capitale EIGENKAPITAL Kapitaleinnahmen	-
673/2026	2026		ELECTRO SHOP SRL	3.412,08 €	11012.02-10400-	110100 Vigili fuoco/protezione civile Feuerwehr/ Zivilschutz	Impianti e macchinari Anlagen und Maschinen U.2.02.01.04.002 Impianti	MEZZI PROPRI entrate c/capitale EIGENKAPITAL Kapitaleinnahmen	-
675/2026	2026		ELECTRO LADINIA S.R.L.	1.619,68 €	11012.02-10400-	110100 Vigili fuoco/protezione civile Feuerwehr/ Zivilschutz	Impianti e macchinari Anlagen und Maschinen U.2.02.01.04.002 Impianti	MEZZI PROPRI entrate c/capitale EIGENKAPITAL Kapitaleinnahmen	-
676/2026	2026		PCM ELECTRONICS OHG	3.098,80 €	11012.02-10500-	110100 Vigili fuoco/protezione civile Feuerwehr/ Zivilschutz	Attrezzature Ausrüstungen U.2.02.01.05.999 Attrezzature n.a.c.	MEZZI PROPRI entrate c/capitale EIGENKAPITAL Kapitaleinnahmen	-
682/2026	2026		ELECTRO SHOP SRL	3.584,29 €	11012.02-10400-	110100 Vigili fuoco/protezione civile Feuerwehr/ Zivilschutz	Impianti e macchinari Anlagen und Maschinen U.2.02.01.04.002 Impianti	MEZZI PROPRI entrate c/capitale EIGENKAPITAL Kapitaleinnahmen	-

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla giunta comunale reclamo avverso tutte le deliberazioni comunali. Entro 60 giorni dall'esecutività della deliberazione può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa (TAR) di Bolzano.

Jeder Bürger kann gegen alle Gemeindebeschlüsse, während des Zeitraumes der Veröffentlichung von 10 Tagen, beim Gemeindeausschuss Beschwerde erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltunggerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden.

Vigni zitadin pó, anter la perioda de publicaziun de 10 dis, presenté reclamaziun ala junta comunala cuntra dotes les deliberaziuns comunales. Anter 60 dis dal'esecutivité dla deliberaziun pó gní presenté recurs al Tribunal de Iustizia Amministrativa da Balsan.

Letto, confermato e sottoscritto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Lit, confermé y sotescrit.

IL SINDACO – DER BÜRGERMEISTER
L'OMBOLT
avv. Christian PEDEVILLA

IL SEGRETARIO – DER SEKRETÄR
LE SECRETER
dott. Vincenzo CLARA

Documento firmato tramite firma digitale.

Digital signiertes Dokument.

Documënt firmé cun firma digitala.